

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FISKE
TIDSSKRIFT

29. APRIL 1971

17

FISKETS GANG

29. APRIL 1971—57. ÅRGANG

17

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning	303
Meldinger fra Fiskeridirektøren... .	304
Publikasjoner utgitt av	
Fiskeridirektøren	305
Nye fiskefartøyer	305
Rapport fra forsøksfiske etter sei i	
Nordsjøen og i området Shet-	
land, Færøyane og Rona med	
M/S «Saltstein» fra 12. januar—	
12. februar 1971	307
Utførselen av viktige fisk og fiske-	
produkter jan.-febr. 1971 fordelt	
på land	309

Ansværlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01 462 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 40,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 40,00 pr. år. Øvrige utland kr. 50,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fås ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 24. april 1971.

Værforholdene i uken som endte 24. april var delvis noe urolige. I Finnmark ga vårfisket magert utbytte i forhold til samme uke i fjor, da også deltakelsen var en del større. Skreifiskeriene ebber ut. Fisket er avsluttet i Troms, Lofoten, Trøndelag og på Møre, men gir fortsatt bra utbytte for Yttersiden — Vesterålen, hvor fisken siger forbi og ut. I det øvrige fiske merker en seg et mindre antall notfangster av levende småsei på Nordmøre og bra lokalt pigghåfiske for Rogaland, forøvrig få bankfangster grunnet været og forøvrig temmelig moderat fiske. I de pelagiske fiskerier var det stille i uken. Den 23. april kl. 2400 ble dirigeringen av loddefangster innstillet og frakttilskuddene opphørte. I uken ble det tatt 50 600 hl lodd i Vardøområdet.

Fisk m. v. utenom sild, brisling, øyepål og lodd.

Uårfisket i Finnmark: Etter en uke med delvis værhindring ble det oppnådd landinger på 2 131 tonn fisk og 20,2 tonn reke. Dette ble ca. 400 tonn fisk mindre enn uken før. Samme uke i fjor ble det landet 5 075 tonn fisk. Torskeutbyttet i uken ble på 1 534 tonn og dette har nådd tilsammen 16 652 tonn mot 26 064 tonn i fjor og 16 495 tonn i 1969 samtidig. Av torsken er det hengt 1 180, saltet 4 880, iset 995 og filetert 9 597 tonn. Forøvrig ble det i uken landet 307,3 tonn hyse, 216,1 tonn sei, 1,9 tonn brosme, 2,8 tonn kveite, 26,1 tonn steinbit, 19,9 tonn uer og 23,2 tonn blåkveite.

Totalt er det under vårfisket landet 19 013 tonn fisk, hvorav tatt med trål 6 465 tonn, garn 6 941 tonn, line 754 tonn og snøre 4 813 tonn. I ukens fiske deltok 869 båter med 2 630 mann mot henholdsvis 1 200 og 3 684 samtidig i fjor.

Skreifisket: I Troms er oppsynet hevet i alle distrikter. I uken ble det fisket i Hillesøy og Øyfjord samt Berg og Torsken, med utbytter på 203 og 333 tonn. Fylkets samlede skreiutbytte er på 26 510 tonn mot 14 746 tonn i fjor og er rekordartet. Det er hengt 1 857, saltet 17 419, iset 772 samt filetert 6 462 tonn.

Lofotfisket ble avsluttet 24. april. Fangstene var sterkt reduserte og forekomstene av skrei ubetydelige. Det ble landet 1 930 tonn og totalpartiet har nådd opp i 75 526 tonn mot 52 709 tonn i fjor og 43 878 tonn i 1969. 1952 med 90 807 tonn er nærmeste større fangstår. Av årets fangst ble det hengt 25 296, saltet 34 367, iset m.m. 5 525 og filetert for frysing 10 338 tonn. Det ble produsert 42 897 hl damptran, saltet 2 326, sukkersaltet 17 863 og annetledes behandlet 9 267 hl rogn.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar —
24. april 1971.**

Fiskesort	Meng- de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal- ting	Hen- ging	Her- metikk	Opp- mal- ing
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	219 284	1 379	10 410	6 432	1 063	—	—
Loddetorsk.	16 652	995	9 597	4 880	1 180	—	—
Annen torsk.	—	—	—	—	—	—	—
Hyse.....	2 280	219	2 038	10	13	—	—
Sei	1 831	12	1 634	161	24	—	—
Brosme.....	60	—	—	—	60	—	—
Kveite	54	54	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	79	79	—	—	—	—	—
Flyndre	10	10	—	—	—	—	—
Uer.....	199	199	—	—	—	—	—
Steinbit	122	122	—	—	—	—	—
Reke.....	180	180	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	140 759	3 249	23 679	11 483	2 340	—	—
«pr. 25/4-70	45 658	3 183	32 227	6 231	4 017	—	—
«pr. 26/4-69	37 601	3 013	27 903	2 197	4 488	—	—

¹ Lever 26045 hl. ² Rogn 2399 hl, hvorav 460 hl saltet, 1939 hl fersk. Tran 4 943 hl. ³ Tran 5 445 hl. Rogn 345 hl, hvorav saltet 306 hl, fersk 39 hl.

Vesterålen—Yttersiden: Det ble tatt 1 108 tonn skrei i uken, fordelt med 169 tonn på Andøy, 257 på Øksnes, 419 på Bø, 156 på Borge og 110 tonn på Gimsøy. Bø har for tiden bedre fiske enn tidligere i vinter med juksafangster langs grunnbakken fra Hovden til Longskallen på 1 200 kg pr. snøre, men nå med avtakende garnfangster. Distriktets totalutbytte hittil er på 22 660 tonn (i fjor 14 215) og det er hengt 3 058, saltet 13 239, iset 1 145 og filetert 5 218 tonn.

Fra *Helgeland* foreligger intet nytt. Viknafisket er avsluttet med 1 287 tonn (i fjor 690), hvorav hengt 450, saltet 341, iset 96 og filetert 400 tonn. I Frøya-distriket er det fisket 1 047 tonn (i fjor 355). Også der er fisket avsluttet, men sluttoppgave foreligger ikke.

Totalutbyttet av skrei og Finnmarkstorsk har nådd 171 909 tonn mot 127 099 tonn i fjor og 106 903 tonn i 1969. Det er blitt hengt 33 465 tonn (i fjor 26 991), saltet 81 674 tonn (38 823), iset m.m. 14 003 tonn (13 094) samt filetert 42 767 tonn (48 191). Damptranpartiet er på 81 470 hl (48 066). Det er saltet 11 934 hl (6 988), sukkersaltet 20 109 hl (12 985) og brukta annenledes av rogn 25 928 hl (17 014).

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar —
24. april 1971.**

Fiskesort	Meng- de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal- ting	Hen- ging	Her- metikk	Dyre- for
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	126 510	772	6 462	17 419	1 857	—	—
Annen torsk.	13 477	208	7 401	5 381	487	—	—
Sei	1 685	—	1 439	186	60	—	—
Lange.....	14	—	—	—	14	—	—
Brosme.....	586	—	10	499	77	—	—
Hyse.....	1 058	35	1 023	—	—	—	—
Kveite	27	27	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	9	8	1	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Uer	300	9	291	—	—	—	—
Steinbit	7	—	7	—	—	—	—
Annen	—	—	—	—	—	—	—
Reke.....	555	541	—	—	—	14	—
I alt	44 228	1 600	16 634	23 499	2 481	14	—
«pr. 25/4-70	35 452	2 764	18 058	11 804	2 821	5	—
«pr. 26/4-69	30 472	3 738	15 094	5 843	5 772	25	—

¹ Tran 14716 hl. Rogn 9299 hl, hvorav saltet 6871 hl, fersk 2428 hl. Lever 1622 hl.

Annet fiske i Troms: Fiskeriinspektøren opplyser at det i fylkets kystkommuner i uken ble landet 980 tonn fisk og reke ekskl. skrei. Partiet bestod av 836,1 tonn annen torsk, 72,9 tonn sei, 11,2 tonn hyse, 0,3 tonn blåkveite, 10,4 tonn uer, 0,4 tonn steinbit og 48,6 tonn reke.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: Det ble i dette området i uken til 17. april landet 484 tonn fisk, hvorav 458 tonn torsk, 17 tonn sei, 2 tonn lyster, 1 tonn brosme, 5 tonn hyse, 1 tonn kveite.

Levendefisk: Det ble ikke ført fisk for levendeomsetning i Levendefisklagets distrikt. I Hordaland hadde man av levende fisk 1,5 tonn torsk og 3 tonn småsei og fikk tilført fra Sogn og Fjordane 0,5 tonn levende torsk. Rogaland hadde 2 tonn levende fisk.

Møre- og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken som endte 17. april landet 531 tonn fisk, hvorav 115 tonn torsk, 283 tonn sei, 50 tonn lange, 69 tonn brosme, 8 tonn hyse, 2 tonn kveite, 3 tonn uer og 1 tonn annen fisk. I beretningsuken ble det ved Griptaren og Orskjærene tatt for låssetting 10 notfangster på 5—40, i alt 180 tonn småsei. Det er småfallen fisk på 3—7 hektokonger det dreier seg om. Enn videre ble det

**Fisk brakt i land i Vesterålen — Nord-Helgeland i tiden
1. januar — 10. april 1971.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salting	Heng-ing	Her-metikk	Opp-mal-ting
Uken 10/4	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
	6 723	204	1 229	1 749	3 538	—	3
I alt pr. 3/4	92 980	4 947	21 088	44 777	22 060	—	108
I alt pr. 10/4	² 99 703	5 151	22 317	46 526	25 598	—	111
I alt pr. 11/4 1970	64 755	5 101	19 946	23 428	16 172	—	108

¹ I følge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk:

pr. 3/4 95 tonn saltfisk, 23 tonn tørrfisk.
pr. 10/4 111 tonn saltfisk, 24 tonn tørrfisk.

til salting landet 10 trålfangster på i alt ca. 200 tonn småsei fra Eggakanten. Denne ble saltet.

Sunnmøre og Romsdal: Været forhindret bankdrift. Det ble i ukens løp landet 246,1 tonn fisk, hvorav 92 tonn torsk, 116 tonn sei, 2 tonn lir, 6 tonn lange, 0,5 tonn brosme, 28,5 tonn hyse, 0,1 tonn kveite, 0,5 tonn hå og 0,5 tonn diverse fisk.

Sogn og Fjordane: Det meldes om landinger på 52,1 tonn, hvorav 37,7 tonn torsk, 0,8 tonn sei, 1,9 tonn lir, 1 tonn lysing, 1,7 tonn lange, 0,9 tonn brosme, 1,9 tonn hyse, 0,1 tonn kveite, 0,1 tonn skate, 4,2 tonn hå og 1,1 tonn diverse fisk.

Hordaland: Her ble det av levende fisk landet 1,5 tonn torsk og 3 tonn småsei samt av død fisk landet 105 tonn hå, 16 tonn rund fisk og dessuten 1 tonn reke.

Rogaland: Man har et godt lokalt pigghåfiske, som i uken ga 120 tonn. Av annen fisk ble det landet 75 tonn i sløyd og 2 tonn i levende stand.

Skagerakkysten: Det ble landet 75 tonn fisk.

Oslofjorden: Fjordfisk hadde årets første omsetning av ål med 7 tonn. Det antas at prisene på denne blir kr. 7 for små og kr. 12 for stor pr. kilo. Av andre fiskesorter ble det landet 10 tonn.

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland — Sør-Trøndelag i tiden 1. januar — 17. april 1971.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing	Salting	Heng-ing	Her-metikk	Fiske-mel og Dyre-for	
Skrei	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei
Annen torsk ...	4 800	2 164	1 533	969	134	—	—
Sei	805	110	463	204	28	—	—
Lyr	37	35	2	—	—	—	—
Lange	129	10	82	37	—	—	—
Blålange	2	2	—	—	—	—	—
Brosme	144	4	129	11	—	—	—
Hyse	101	99	—	—	2	—	—
Kveite	47	47	—	—	—	—	—
Rødspette	17	17	—	—	—	—	—
Mareflyndre	—	—	—	—	—	—	—
Uer	26	26	—	—	—	—	—
Steinbit	6	6	—	—	—	—	—
Skate og rokke ..	2	2	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	39	38	—	1	—	—	—
I alt	² 6 155	2 560	2 209	1 222	164	—	—
« 18/4 1970	4 620	2 943	606	747	178	146	
« 19/4 1969	4 784	2 172	483	1 988	129 {	12	

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 2 049 hl. Rogn 1 188 hl.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 7 tonn kokt og 9 tonn rå, Skagerakfisk 6 og 25 tonn og Rogaland Fiskesalslag 5 og 15 tonn. Enn videre hadde Hordaland 1 tonn reke, Troms 48,6 tonn og Finnmark 20,2 tonn.

Sild, brisling, øyepål og lodde.

Feitsild og småsild: Det ble i distriktet Buholmsråsa—Stad tatt 25 hl feitsild, hvorav saltet 4 og solgt innenlands 21 hl samt tatt 3 hl småsild til hermetikk.

Fjordsild: Det ble fisket 10 tonn i Fjordfisks og 2 tonn i Skagerakfisks distrikt, som alt gikk til fersk innenlandsbruk.

Nordsjøsild: Noen snurpere befinner seg i Shetlandsområdet. I uken ble det hjemført 830 hl, som ble anvendt til frysing for konsum.

Brisling: I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det landet 25 hl storbrisling, som ble solgt til hermetikk.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar –
17. april 1971.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk	Fiske- mel og dyre- for
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	⁵ 7 021	2 141	3 556	32	1 292	—
Annen torsk....	2 905	670	2 228	7	—	—
Sei	10 538	1 922	7 857	519	240	—
Lyr.....	88	78	—	—	10	—
Lange	1 466	2	1 438	26	—	—
Blålange	95	—	95	—	—	—
Brosme.....	1 292	3	1 286	3	—	—
Hyse.....	618	595	2	—	20	1
Blåkveite	—	—	—	—	—	—
Kveite	33	33	—	—	—	—
Rødspette	3	3	—	—	—	—
Mareflyndre ...	2	2	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—
Uer	113	112	1	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke ..	62	62	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	44	44	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	98	94	—	—	4	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reke	1	1	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
I alt	² 24 379	⁶ 5 762	16 463	587	1 566	1
Herav:						
Nordmøre	6 291	851	³ 4 780	237	422	1
Sunnmøre og Romsdal	18 088	4 911	⁴ 11 683	350	1 144	—
I alt 18/4 1970	25 042	7 408	15 744	1 082	770	38
« 19/4 1969	21 601	6 271	12 644	1 547	1 122	17

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 110%. ² Lever 1986 hl. ³ Herav 362 tonn saltfisk, ⁴: 760 tonn råfisk. ⁵ Tran 2370 hl. Rogn 5290 hl, herav saltet 394 hl, fersk 4896 hl.

⁶ Herav 323 tonn filet.

Øyepål: Det ble denne uke landet 2 042 hl øyepål nord for Stad og 8 924 sør for Stad, alt til mel og olje. Sør for Stad ble det dessuten landet 860 hl tobis til fabrikk.

Loddefisket må på det nærmeste sies å være slutt. Fangstdirigering ble opphevret 23. april kl. 24.00 og eventuelle fangster må etter dette føres for fiskernes egen regning til fabrikk. I uken ble det i Vardøområdet fisket 50 600 hl. Det er nå levert 13 203 107

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar –
24. april 1971.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	1 105	584	521	—	—	—
Sei	2 067	¹ 385	682	—	—	—
Lyr	60	60	—	—	—	—
Lange.....	293	—	293	—	—	—
Brosme.....	369	—	369	—	—	—
Hyse	33	33	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Kveite	5	5	—	—	—	—
Flyndre	3	3	—	—	—	—
Blåkveite ...	—	—	—	—	—	—
Skate	11	11	—	—	—	—
Pigghå	3 557	³ 557	—	—	—	—
Lysing	2	2	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Hummer ...	—	—	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk ..	25	8	—	—	—	17
I alt	7 530	5 648	² 1 865	—	—	17
« pr. 25/4-70	11 087	10 016	1 007	—	—	64
« pr. 26/4-69	11 195	9 805	1 300	—	—	90

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 210 tonn saltfisk, ³: 441 tonn råfisk.

hl lodde til mel og oljeindustrien (derav 1 596 019 hl sør for Stad), 24 062 hl til eksport i frossen stand og 1 240 hl til agn. Samlet utbytte er på 13 228 409 hl sammenliknet med 9 839 681 hl samtidig i fjor.

Summary.

The operational conditions were not the best in the week ending April 24th.

The spawning cod fishery is ended in most districts now after a very good season. The young cod fishery in Finnmark is for the time being poor in comparison with last year.

The total landings of spawning cod and Finnmark cod amount to 171 909 tons compared with 127 099 tons last year and 106 903 tons in 1969 at the same time. The fish has been disposed of in this way: Dried (unsalted) 33 465 tons (last year 26 991), salted 81 674 tons (38 823), sold for fresh purposes 14 003 tons (13 094) and fileted for freezing 42 767 tons (48 191). Further 42 767 hectolitre cod liver oil has been produced, 32 043 hectolitre roes has been salted

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 18/4—24/4 og pr. 24/4 1971

	I ukens Salg	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermekikk	Dyre- og fiskefør	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag,</i> <i>Harstadkontoret</i> <i>(Grense Jakobselv—</i> <i>Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	—	4 611	—	302	—	1 262	1 104	1 413	—	530
Småsild	—	542	—	—	—	—	—	542	—	—
Lodde	187 084	11637543	24 062	—	—	1 240	—	—	—	11607088
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polarstorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	187 084	11637543	24 062	302	—	2 502	1 104	1 955	—	11607618
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag,</i> <i>Trondheimskontoret</i> <i>(Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	25	3 150	—	254	932	1 537	419	8	—	—
Småsild	3	482	—	—	156	—	18	308	—	—
Øyepål	2 042	21 544	—	—	—	—	—	—	133	21 411
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	2 070	25 176	—	254	1 088	1 537	437	316	133	21 411
<i>Norges Sildesalsdag</i> <i>(Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	830	23 823	15 383	—	4 398	385	1 209	385	—	2 063
Feitsild	—	11	—	11	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	429	—	—	—	—	—	429	—	—
Øyepål	8 924	180 189	—	—	—	—	—	—	4 291	175 898
Lodde	—	1 596 019	—	—	—	—	—	—	—	1 596 019
Tobis	860	1 527	—	—	—	—	—	—	—	1 527
I alt	10 614	1 801 998	15 383	11	4 398	385	1 209	814	4 291	1 765 723
I alt:										
Nordsjøsild	830	23 823	15 383	—	4 398	385	1 209	385	—	2 063
Feitsild	25	7 772	—	567	932	2 799	1523	1 421	—	530
Småsild	3	1 453	—	—	156	—	18	1 279	—	—
Vintersild	—	73 893	—	7 300	—	—	66 593	—	—	—
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	129	13 813	7 514	6 063	—	—	236	—	—	—
Sild i alt ¹	987	120 754	22 897	13 930	5 486	3 184	69 573	3 085	—	2 593
» pr. 25/4-70 ..	533 040	87 056	2 214	235 858	3 205	3 577	14 235	524	186 371	
Lodde	187 084	13 228 409	24 062	—	—	1 240	—	—	—	13 203 107
Øyepål	10 966	201 733	—	—	—	—	—	4 424	—	197 309
Tobis	860	1 527	—	—	—	—	—	—	—	1 527
Polarstorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	198 910	13 431 669	24 062	—	—	1 240	—	—	4 424	13 401 943
» pr. 25/4-70 ..	1 005 2153	—	20	—	—	170	—	—	11 987	10 039 976
Brisling, skjæpper ..	125	11 498	—	—	—	—	785	10 713	—	—
» pr. 25/4-70 ..	—	20 070	5 122	—	—	875	—	14 073	—	—
Makrell, tonn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ²Til ansjos.

and 25 928 hectolitre roes has been sold fresh or canned.

Nothing special appears to be worth remarking about the remaining fishing. The landings this week were very moderate.

In the pelagic sections there is neither much to say.

The capelin fishery may be considered ended. The total landings amount to 13 228 409 hectolitre compared with 9 839 681 hectolitres last year. Except 24 062 hectolitres for export in frozen condition and 1 240 hectolitres for baits, all the landings have been sold for fishmeal production.

Rapport nr. 14 om skrei- og vårtorskefisket pr. 24. april 1971

Distrikt	Uke-fangst tonn	Kg fisk pr. hl lever	Trans- prosent	Antall fiske- fark.	Antall mann	Total- fangst tonn	Anvendelse				Damp- tran hl	Lever hl	Rogn	
							Heng- ing tonn	Salting tonn	Fersk tonn	Filete- ring tonn			Salting hl	Fersk m.m. hl
Finnmark, vinterf.	—	—	—	—	—	19 284	1 063	6 432	1 379	10 410	2 809	—	460	1 939
Finnmark, vårfiske	1 534	900	48	869	2 630	16 652	1 180	4 880	995	9 597	5 445	—	306	39
Troms	536	800-900	40-45	124	423	26 510	1 857	17 419	772	6 462	14 716	1 622	6 871	2 428
Lofoten opps.d. ...	1 930	950-1100	49	399	1 075	75 526	25 296	34 367	5 525	10 338	42 897	636	20 189	9 267
Lofoten for øvrig }	1 108	760-1050	45-50	353	1 320	22 660	3 058	13 239	1 145	5 218	12 833	—	3 274	6 340
Vesterålen.....}														
Helgeland, Salten .	—	—	—	—	—	1 922	507	877	497	41	—	1 356	342	453
Nord-Trøndelag...	74	—	—	—	—	1 287	450	341	96	400	400	15	207	236
Sør.Trøndelag	134	—	—	—	—	1 047	22	563	196	266	—	787	—	330
Møre og Romsdal .	—	—	—	—	—	7 021	32	3 556	3 398	35	2 370	—	394	4 896
	5 316	—	—	1 745	5 448	171 909	33 465	81 674	114 003	42 767	81 470	24 416	32 043	425 928

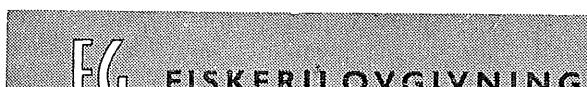
1971 til 24/4 ..	5 316	—	—	1 745	5 448	171 909	33 465	81 674	14 003	42 767	81 470	4 416	32 043	25 928
1970 - 25/4 ..	6 467	—	—	1 503	4 511	127 099	26 991	38 823	13 094	48 191	48 066	10 629	19 973	17 014
1969 - 26/4 ..	6 584	—	—	1 657	4 910	106 903	41 312	23 116	7 186	35 289	39 790	3 630	19 448	16 082
1968 - 27/4 ..	9 970	—	—	41 555	3 743	95 848	32 261	30 238	6 936	26 413	34 604	3 115	15 757	13 882
1967 - 22/4 ..	5 866	—	—	—	—	73 425	35 030	18 766	64 388	13 191	29 386	2 454	11 064	15 398
1966 - 23/4 ..	5 677	—	—	1 791	5 579	68 741	20 578	21 680	6 427	20 056	25 705	2 976	10 325	16 349
1965 - 24/4 ..	5 296	—	—	1 322	3 661	55 064	18 378	11 970	8 103	16 613	20 639	2 056	9 210	13 303
1964 - 25/4 ..	1 197	—	—	1 019	3 504	54 694	21 957	17 098	5 929	9 710	22 895	2 063	10 987	15 648
1963 - 27/4 ..	3 527	—	—	1 022	3 749	64 640	35 184	9 556	7 011	12 889	24 561	4 460	13 096	20 309
1962 - 21/4 ..	2 106	—	—	788	3 078	73 622	27 802	20 127	9 723	15 973	28 360	4 418	20 677	22 151

Vårfisket i Finnmark.

1971 til 24/4 ..	1 534	900	48	869	2 630	16 652	1 180	4 880	995	9 597	5 445	—	306	39
1970 - 25/4 ..	4 894	1 000	47	1 200	3 684	26 064	2 912	2 998	819	19 335	5 573	—	123	37
1969 - 26/4 ..	3 837	1 000	45	1 152	3 537	16 495	3 067	526	431	12 471	2 383	—	147	27
1968 - 27/4 ..	3 934	1 100	47	1 132	3 476	16 412	2 272	1 418	631	12 091	2 911	—	55	—
1967 - 22/4 ..	3 550	1 000	45	1 308	3 945	15 597	7 685	1 772	590	5 550	5 015	—	133	12
1966 - 23/4 ..	3 657	1 200	45	1 260	3 957	13 329	2 818	2 365	517	7 629	2 528	—	—	205
1965 - 24/4 ..	5 296	—	45	1 322	3 661	13 744	3 642	1 574	912	7 616	2 984	—	312	168
1964 - 25/4 ..	1 173	1 500	45	1 019	3 504	7 510	2 703	998	270	3 539	908	—	150	255
1963 - 27/4 ..	3 365	1 500	45	1 022	3 749	8 525	3 770	365	465	3 925	1 048	—	273	130
1962 - 21/4 ..	1 172	1 800	45	674	2 639	7 779	1 413	1 018	592	4 756	1 175	—	835	716

¹ Herav rundfrosset 1680 tonn, hvorav Finnmark vinterfiske 535 tonn, Lofoten 868 tonn og Møre 277 tonn, samt hermetisert 1299 tonn, hvorav Sør-Trøndelag 7 tonn og Møre 1292 tonn.

² Leveren er brukt på forskjellige måter, til dels fersk, sukker-saltet 20 109 hl, hvorav Lofoten 17 863 hl, og Vesterålen-Yttersiden 2 237 hl og Helgeland 9 hl. ⁴ Herav til hermetikk 13 516 hl, hvorav Lofoten 5 664 hl, Vesterålen-Yttersiden 5 120 hl, Vikna 181 hl og Møre 2 551 hl. ⁵ Herav til saltfilet 1 085 tonn.



Forskrifter om bruk av snurrevad i Nordland.

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 31. mars 1971 bestemt:

I.

I følgende to områder er det forbudt å fiske med snurrevad om natten fra kl. 18.00 til kl. 08.00 i tiden fra og med 1. september til Lofotoppsynet settes:

1. I Henningsværstrømmen og Høllaområdet innenfor et område som i nord begrenses av en linje fra Lyngvær nordre lykt rettviseende 270° til Mo-landsvennen, i vest av en linje fra Jordskjæret lykt

rettvisende 179° over Hagbarden lykt og videre i samme retning til 100 meterskoten, i sør av 100 meterskoten, i øst av en linje fra Sponviken rettviseende 180° over Soten lykt og videre i samme retning i skillet mellom lyktens røde og grønne sektor til 100 meterskoten.

2. I Nappstrømmen, Moskenes og Vestvågøy innenfor et område som i nord begrenses av en linje fra Homneset lykt rettviseende 80° i skillet mellom lyktens røde og grønne sektor til Veiberget og i sør av en linje fra Svinøy lykt rettviseende 277° langs skillet mellom hvit og grønn sektor til nordsiden av Rørviken.

II.

I følgende tre områder er det forbudt å fiske med snurrevad om natten fra kl. 18.00 til kl. 08.00 i tiden fra og med 1. september til og med 30. april:

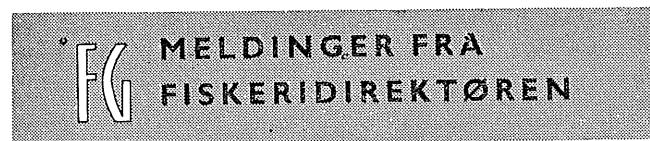
1. I *Andfjorden* innenfor et område som i nord begrenses av en linje fra Haugnes lykt rettvisende 90° til 100 meterskoten, i øst av 100 meterskoten og i sør av en linje fra Skaften lykt rettvisende 90° til 100 meterskoten.

2. I *Steinfjorden, Vestvågøy*, innenfor et område som i NV begrenses av en linje fra Storholmen lykt rettvisende 51° til Skolmneset og i SV fra samme lykt rettvisende 115° over Indreholmen båke til Utakleiv.

3. I *Brattfjord, Steigen*, innenfor en linje fra Sti-oddnen rettvisende 199° til Kvitneset.

III.

Disse forskrifter trer i kraft straks og gjelder inntil 1. mai 1974.



Forskrifter om fredningstider for nordsjøsild.

En viser til melding herfra av 11.2 d.å. med kunn-jøring av Fiskeridepartementets forskrifter av 4.2 d.å. om fredningstider for nordsjøsild. En minner om disse forskrifter som lyder slik:

§ 1.

Det er forbudt å fiske sild i tiden fra og med 1. mai til og med 31. mai og i tiden fra og med 20. august til og med 30. september i Nordsjøen og Skagerak begrenset i nord av 62° n.br., i vest av 4° v.l., fra denne lengdegrads skjæringspunkt med 62° n.br. til den skotske kyst og i den enkelske kanal av 1° v.l. og i øst av en linje trukket fra Skagen til Pater-noster Fyr.

Sild fanget i strid med første ledd er det forbudt både å islandføre og å omsette.

Fiskefangster med innblandet sild ansees ikke som fanget i strid med første ledd når vekten av innblandet sild ikke overstiger 10 % av det samlede fangstkvantum.

§ 2.

Fiskeridirektøren kan etter søknad gi tillatelse til fangst av sild i de i § 1 fastsatte fredningstider for et samlet kvantum av inntil 1000 tonn.

§ 3.

Disse forskrifter trer i kraft straks og gjelder til og med 30. september 1971.

Regulering av makrellfisket.

På anmodning skal en etter dette gi en oversikt over de gjeldende reguleringsbestemmelser for makrellfisket.

1. Det er forbudt å fange makrell under 30 cm som skal nytes til annet enn menneskeføde og agn.

2. Det er inntil 31. juli 1971 kl. 24.00 forbudt å fange makrell (også over 30 cm) for oppmaling til mel og olje. Dette forbud omfatter området Nordsjøen, Skagerak og Norskehavet øst for 2° v.l. Fiskeridirektøren kan i særlige tilfelle dispensere fra dette forbud.

3. Det er inntil videre — i området nevnt under punkt 2 — forbudt å fange makrell med snurpenot.

4. Spørsmålet om fortsatt regulering av makrell-fisket er under behandling og bestemmelse herom vil bli truffet når uttalelse fra Norges Fiskar-lag er mottatt.

Ulovlig utkasting i sjøen av kasserte fiskeredskaper m.v.

Kasserte fiskeredskaper av flyttende syntetisk ma-teriale, plastduk og plastemballasje m.v. finnes i sta-dig økende mengde drivende i sjøen og skaper alvor-lige problemer for skipsfarten, særlig for mindre fartøyer — herunder fiskefartøyer. Det gjelder først og fremst kasserte trålposer og tauverk m.v. av poly-tylen (courlene, corfi m.v.) og av polypropylen (ulstron m.v.). Det er redskaper av disse to material-typer som ikke synker. Farlig for skipsfarten er videre all slags not og garn m.v. som tapes under utøvelsen av fisket.

Finnmark Fiskeprodusenters Fellessalg

HAMMERFEST

Telegramadresse
FELLESSALG

Telefon nr. 084/ 11 811
Telex nr. 64159

BYGGING AV FISKE- OG FANGSTFARTØY

ALT I SKIPSREPARASJONER

VRIPROPELLERE FRA 300-35000 HK



Disse flytende gjenstander påfører fiskefartøyer og andre fartøyer skader, ulepper og tap idet gjenstanden vikler seg rundt propellen eller fester seg til styreinnretningene. I en rekke tilfelle har fiskefartøyer på grunn av dette måttet avbryte fisket for å slepes til land. I flere tilfelle har skader av denne art ført til alvorlige forlis.

Fiskeridirektøren finner etter forholdene å måtte rette en advarsel til fiskerne og andre mot å kaste i sjøen kasserte redskaper, tauverk, plastduk, plast-emballasje o.l. Dette må tas med til havn og kasseres der. I tilfelle av at redskaper mistes i sjøen, må de tas opp igjen snarest. Er dette ikke gjørlig, må det straks forholdene tillater det, meldes fra til nærmeste politimyndighet eller lensmann. Det henstilles videre til fiskere og andre å være behjelpeelig med å få fjernet fra sjøen gjenstander av denne art som påtreffes under fiske m.v. Så langt mulig bør slike gjenstander tas opp og bringes til land, eventuell melding sendes som foran nevnt.

Skader og havari m.v. som skyldes redskaper som er kassert eller tapt, kan medføre erstatningsansvar for redskapsierne. Det er for øvrig ifølge lov av 17. juni 1955, § 20, forbudt å hemme fiske- og fangstmulighetene ved at gjenstander kastes i sjøen. Overtredelse av denne lovbestemmelse kan medføre straffansvar.



PUBLIKASJONER UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN

Arsberetning vedkommende Norges fiskerier,

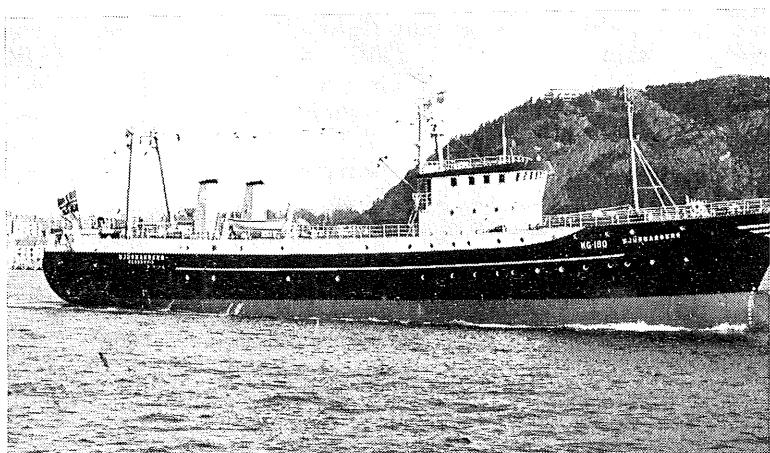
- 1969, nr. 3. Årsmelding 1969 fra Fiskeridirektoratets Kjemisk-Tekniske Forskningsinstitutt.
Bergen 1970.
- 1969, nr. 7. Fiskeflåten 1969.
Bergen 1970.
- 1970, nr. 5. Lofotfisket 1970. Beretning av utvalgsformann Helge Hanssen.
Bergen 1970.

Fiskeridirektoratets skrifter, serie Havundersøkelser,

- | | |
|---|-------|
| — Vol. 16, 1971, No. 1, p. 1—48 | pages |
| Popov, Lev A. Soviet tagging of harp and hooded seals in the North Atlantic | 1—9 |
| Wiborg, Kristian Fredrik. Investigations on euphausiids in some fjords on the West Coast of Norway in 1966—1969 | 10—35 |
| Midttun, Lars and Nakken, Odd. On acoustic identification, sizing and abundance estimation of fish | 36—48 |

Fiskeridirektoratets småskrifter,

- 1971, nr. 1. Fiskerilovgivning. Særtrykk fra Fiskets Gang oktober—desember 1970.
Bergen 1971.
- Fiskerilovgivning. Særtrykk (Småskrift) fra Fiskets Gang 1970.
Bergen 1971.



Før påske overtok rederiet P/F J. F. Kjølbro, Klaksvik på Færøyane, hekktråleren «Sjurdarberg» fra konstruktørene A. M. Liaen A/S, Ålesund. Nybygningen er et spesialbygget fabrikkskip for produksjon av saltfisk og er verftets byggnummer 115. Dimensjonene er disse: Lengde o.a. 60,00 meter, lengde mellom p.p. 52,50 meter, bredde på spant 11,00 meter, dybde i riss til hoveddekk 5,10 meter og dybde i riss til shelterdekk 7,35 meter. Lasterommet kubikk er 938 m³ og gir adgang til opplegging av ca. 700 tonn saltfisk. Skipet har tankkapasitet for ca. 415 m³ brennolje, 54 m³ ferskvann og 62 m³ tran. Dødvekt ved dypeste vinterlastemerke er 1 055 tonn. Bruttotonnasjen er 847 tonn.

Fartøyet er bygget til Det Norske Veritas klasse 1A1 is A for havfiske, ubegrenset fartsområde. Utstyrsmessig oppfyller det Dansk Skipstilsyns regler for fangst og fiske på fjerne farvann.

Det er lagt spesiell vekt på å oppnå effektiv drift såvel fiskeri- som produksjonsmessig, samt på gode arbeidsforhold for besetningen. Det skal tråles over hekken og motorenes slepekraft, vinsjene og dekksplassen skal tillate trålbruk av typen Stor Granton og 1 båts pelagisk trål. Vinsjenes hivelastighet og arrangementet på dekk skal sikre hurtig innhiving, tømming og skyting av trålen med et minimum av folk på dekk. Dette oppnås ved bruk av flest mulige vinsjstromler med faste wirer. Hiving på vinsjnokke forekommer bare hvor dette er en fordel. Vinsjene er utstyrt med fjernmanøvrering og kan dermed betjenes av en mann.

Akterdekket er sikret mot sjøen av en hydraulisk operert port. Også fiskeluken til fabrikkrommet på mellomdekk er hydraulisk operert.

Innredningen av bekvemmelighetene er utført i sterke og overveiende vedlikeholdsfree materialer, i stor utstrekning plast. Antall ordinære koyer er 45 pluss i sykelukar 2.

Behandlingen av fisken foregår stort sett ved filetproduksjonen. Fisken blir bløgget, hodekappet, flekket og vasket før den går til salting i rommet. Maskineriet innbefatter - Baader type 165 hodekapp- og sløyemaskin, 1 Baader type 440 flekkemaskin og 1 Baader type 670 fiskevasker. Transportbånd besørger den indre transport. Fabrikken er også utstyrt med avfallspumper og avfallselevator, som leverer avfallet overbord.

«Sjurdarberg» har Burmeister & Wain hovedmaskin av type 1226 MTBF—40 med ytelse 2160 EHK ved 620 o/min. Maskinen er tilkoblet gear av fabrikat Lohmann & Stolterhoht, type GUA 560, med oversetting 2,45 til A.M. Liaaen propeller type G 80/4. Propellomdreiningene er ca. 250, og farten på prøvetur var 14,5 knop.

I forkant av hovedmotoren er det tilkoblet et Hytek fordelingsgear, som driver tre hydrauliske pumper på tilsammen 481 HK samt 1 akselgenerator på 145 KVA. Hjelpe maskineriet består av Volvo Penta dieselmaskiner, hver ytende 180 hk. v/1500 o/min. De er tilkoplet hver sin generator på 145 KVA. Den ene motoren driver forøvrig også en hydraulisk pumpe.

Brohuset er delt i styrehus, kart- og radiorom, og

danner en effektiv kommandoplass med god utsikt og hensiktsmessig placering av instrumenter og manøveringsorganer innen vakthavende offisers rekkevidde.

I navigasjonstyringet inngår 2 stk. Decca Radar RM 916 og Decca Navigator, Anschütz gyrokompass, Loran Raytheon Koden automatpeiler og Raytheon værkartskriver, samt elektrisk logg. Radiokommunikasjonsutstyret består bl.a. i 2 VHF-sett, telegrafi- og telefonisender og mottakersett, vaktmottaker, livbåtstasjon m.m. Fiskesøkeutstyret er av fabrikat Atlas og innbefatter også trålsonde med registreringsinstrument.

Et søsterskip skal leveres samme rederi på slutten av 1973.

FG Fiskerinytt fra utlandet

Domsavgiselse i sak om snurpere som bryter britisk fiskerigrenselov.

En kjennelse avsagt i Lerwick Sheriff Court, Shetland, kan bety at hundrer av utenlandske snurpere ikke kan passere eller føre ly innenfor den britiske 12 miles grense uten å bryte skots lov, beretter «Fishing News» (9. april.)

Saken oppsto da det færøyske fiskefartøy «Beinir» ble arrestert av HMS Kel-

lington under patruljetjeneste nordøst av Shetland for ifølge siktelsen ikke å ha etterkommet «the Foreign Boats Stowage of Gear Order 1970». Fartøyet befant seg for anledningen ca. 2 miles av Unst.

I retten benekket skipperen overtredelsen. Etter en tre timers prøvning ble han funnet skyldig og fikk advarsel.

Under avgiselsen sa Sheriff A. A. Macdonald at det ikke forelå tvil om de faktiske forhold — skipperen erkjente posisjonen og bestred ikke i noen betydelig utstrekning at han ikke hadde etterkommet lovregelen.

«Den anklagete gikk til saken», sa Sheffiffen, «for å prøve å påvise at det med et snurpefartøy er umulig å føye seg et-

ter bestemmelsen. Hans representant forsikret at hvis det var slik, ville det være meg berettiget å hevde at bestemmelsen ikke var anvendbar. Hvis der hadde ligget bevis foran meg, på hvilket jeg kunne ha hevdet umuligheten av etterkomme, kunne jeg vel ha gjort således, fordi alternativet ville ha munnet ut i nektelse av retten til passering og ly».

«I denne sak mener jeg, at jeg ikke har rett til å finne etterkommelse av bestemmelsen umulig, og jeg finner ham skyldig. Men det kan kanskje være at det er umulig for et snurpefartøy å føye seg. Er dette tilfellet, ville hevdelsen av bestemmelsen bety blant annet at intet slike fartøy kunne benytte seg av passering eller ly uten å bryte Skotlands lov.

Jeg tror det vil være klokt av disse, som representerer interessene til utenlandske fiskefartøyer av denne sort å ta opp saken angående denne bestemmelse med «the secretary of State of Scotland».

Mr. Ian Mullen, som representerte de stedlige agenter, sa at hans firma ville kontakte statsministeren straks for å få saken klarlagt. Det lot til at bestemmelsen faktisk var beregnet på trålere og ikke snurpere, men den inneholdt ordene «alle fiskefartøyer».

Perus fiskemelutførsel i 1970.

Denne utførsel beløp seg til 1 872 800 tonn sammenlignet med 1 655 570 tonn i 1969. Følgende land avtok 50 000 tonn eller mere: Vest-Tyskland 487 387 tonn, Nederland 204 862 tonn, USA 155 172 tonn, Jugoslavia 118 138 tonn, Spania 113 305 tonn, Polen 112 828 tonn, Italia 104 563 tonn, Sovjetunionen 89 045 tonn, Mexico 83 804 tonn, Japan 65 372 tonn. Andre større europeiske kjøpere var Frankrike 44 477 tonn, Tsjekkoslovakia 35 626 tonn, Ungarn 33 168 tonn og Belgia 28 514 tonn.

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i februar 1971.

Nedenfor gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i februar 1971 og i tiden januar/februar 1971:

	februar		januar/februar	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	53,0	168 404	143,4	417 950
Norge 1970	(90,1)	235 983	180,6	455 569)
Danmark	349,4	1 506 716	665,5	2 886 011
Vest-Tyskland	18,3	105 268	32,3	176 750
Frankrike	29,6	175 645	65,0	400 934
Italia	33,4	89 853	56,9	151 020
Nederland	55,8	460 406	95,6	832 456
Storbritannia	2,9	13 186	3,4	15 707
Marokko	0,5	2 152	0,5	2 152
Senegal	3,1	23 100	4,2	32 366
Ceylon	0,02	3 072	0,02	3 072
Filippinene	0,01	5 259	0,01	5 259
Canada	4,9	51 397	7,3	64 962
Portugal	—	—	9,0	25 470
Etiopia	—	—	0,01	2 712
Kenya	—	—	0,01	3 329
Singapore	—	—	0,01	3 581
Diverse land	1,0	3 423	1,3	6 374
Total 1971	551,9	2 607 881	1 084,3	5 030 105
Total 1970	566,0	2 289 873	1 076,3	4 236 024

Dessuten kom det fra Norge i februar 1971 1 297 kg annen fisk til en samlet verdi av sv.frs. 21 142,—.

RAPPORT FRA FORSØKSFISKE ETTER SEI I NORDSJØEN OG I OMRÅDET
SHETLAND, FÆRØYANE OG RONA MED M/S «SALTSTEIN»
FRA 12. JANUAR–12. FEBRUAR 1971

av Hans Edvard Olsen

Denne rapport er utarbeidet etter fangst- og dekk-journalen ført av skipperen på ovennevnte fartøy, Mads Bjørnerem.

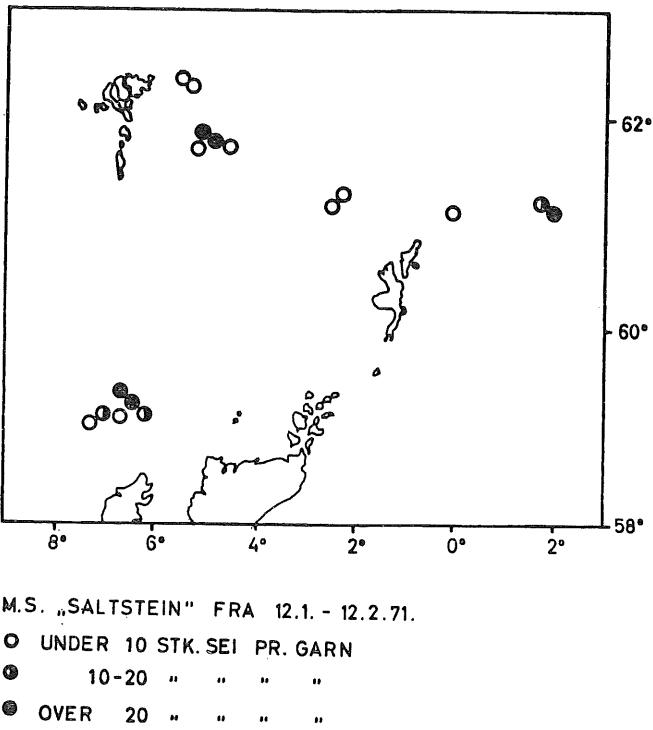
favner best fra 100 til 300 favner, men i dette området ble garnfisket hindret av trålere.

Toktbeskrivelse.

Undersøkelsene begynte øst av Færøyane på Suderøbanken, Sandøbanken, Nolsøbanken og Fugløybanken. Etter levering av fangst i Norge fortsatte undersøkelsene fra Runde til Tampen-tåen, Muckle Flugga og sydvestover til Rona og Sulisker, herfra fortsatte en tilbake til Muckle Flugga, Bressay og Tampen.

Resultater.

Kartet og fangstjournalen viser fangstene. Fartøyet fikk drivverdige fangster av sei øst av Færøyane, i området Rona—Sulisker og den 10. og 11. februar fikk fartøyet gode seifangster på Tampen. Vest av Muckle Flugga var det også gode registreringer, men seien her var liten. Øst av Færøyane var de beste registreringene av sei i dyp fra 90 til 110 favner, i området Rona—Sulisker fra 80 til 130



Fangstjournal for garnfiske med m/s «Saltstein» 1971.

Garna satt dato	Garna satt kl.	Garna trukket dato	Garna trukket kl.	Posisjon	Fangstdyp favner	Antall garn	Fangst sei ant. stk.
14.1.	2200	15.1.	0300	N.61°50'W.05°10'	106—92	100	3.500
16.1.	0300	16.1.	0700	N.61°52'W.05°17'	102—96	50	1.030
18.1.	2330	19.1.	0230	N.62°22'W.05°30'	105—85	150	1.200
19.1.	2230	20.1.	0400	N.61°51'W.05°17'	109—105	200	400
21.1.	0230	21.1.	0530	N.61°52'W.04°51'	114—106	150	150
21.1.	2330	22.1.	0500	N.62°19'W.05°32'	98—93	200	1.840
27.1.	0430	27.1.	0830	N.61°12'W.01°11'	92—94	10	20
27.1.	2045	28.1.	0200	N.60°48'W.02°25'	78—90	50	97
29.1.	0300	29.1.	0800	N.59°16'W.06°38'	82—98	50	1.020
29.1.	2215	30.1.	0300	N.59°15'W.06°33'	100—80	130	1.390
1.2.	0200	1.2.	0800	N.59°29'W.06°16'	84—89	80	350
5.2.	0330	5.2.	0800	N.59°03'W.07°14'	92—84	40	257
5.2.	2200	6.2.	0445	N.59°10'W.06°55'	88—94	200	2.810
7.2.	2200	8.2.	0200	N.59°13'W.06°41'	100—80	50	453
10.2.	2000	11.2.	0330	N.61°08'E.01°42'	74—76	165	2.230
11.2	1930	12.2.	0030	N.61°08'E.01°45'	76—76	150	4.500

**Vi løser
kjøle- og
fryseproblemer
på land og sjø.
Også Deres...**



STAL-LAVAL A/S
Drammensveien 30 - Oslo 2
Telefon 33 64 90 - Telex 16443



Utførselen av viktige fisk og fiskeprodukter januar—februar 1971 fordelt på land.

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgave

Vare og land	Febr. Tonn	Jan.— Febr. Tonn	Vare og land	Febr. Tonn	Jan.— Febr. Tonn	Vare og land	Febr. Tonn	Jan.— Febr. Tonn
<i>Fersk sild og brisling</i>								
Danmark	327	1 128	<i>Saltet sild</i>			Franske Antiller	8	12
Sverige	73	401	Danmark	23	59	U.S.A.	17	18
Storbrit. og N.-Irland	18	542	Sverige	359	909	Andre land	8	20
Vest-Tyskland	—	140	Tsjekkoslovakia	—	40	I alt	63	109
Andre land	—	—	Vest-Tyskland	5	12			
I alt	419	2 211	Israel	21	59			
			U.S.A.	—	96			
			Andre land	381	390			
			I alt	791	1 566			
<i>Krepsdyr og bløtdyr, ikke hermetiske</i>								
Danmark	—	—	Danmark	—	—	Danmark	15	37
Sverige	—	—	Sverige	—	—	Sverige	49	74
Belgia, Luxembourg ..	52	87	Hellas	1 381	1 751	Belgia, Luxembourg ..	1	2
Frankrike	206	314	Italia	251	739	Nederland	6	16
Italia	66	132	Spania	—	—	Storbrit. og N.-Irland	44	70
Nederland	63	98	Storbrit. og N.-Irland	6	15	Vest-Tyskland	5	19
Storbrit. og N.-Irland	217	709	Vest-Tyskland	4	4	Andre land	5	15
Vest-Tyskland	145	274	Jamaica	18	74	I alt	125	231
Andre land	0	0	U.S.A.	27	107			
I alt	855	1 830	Andre land	12	76			
			I alt	1 723	3 703			
<i>Fersk fisk ellers</i>								
Danmark	66	127	<i>Saltet fisk ellers</i>			Finsk	15	16
Sverige	41	89	Sverige	25	42	Sverige	122	384
Belgia, Luxembourg ..	52	87	Belgia, Luxembourg ..	—	895	Belgia, Luxembourg ..	57	114
Frankrike	206	314	Hellas	1 381	1 751	Frankrike	3	5
Italia	66	132	Italia	251	739	Nederland	17	25
Nederland	63	98	Spania	—	—	Storbrit. og N.-Irland	382	681
Storbrit. og N.-Irland	217	709	Storbrit. og N.-Irland	6	15	Vest-Tyskland	42	68
Vest-Tyskland	145	274	Vest-Tyskland	4	4	Øst-Tyskland	—	—
Andre land	0	0	Jamaica	18	74	Sør-Afrika	103	242
I alt	855	1 830	U.S.A.	27	107	Japan	20	40
			Andre land	12	76	Canada	18	76
			I alt	1 723	3 703	U.S.A.	1 213	2 369
						Austral-Sambandet ..	143	275
						New Zealand	251	304
						Andre land	44	76
						I alt	2 430	4 673
<i>Fryst sild og brisling, unnt. fileter</i>								
Belgia, Luxembourg ..	7	69	<i>Tørrfisk</i>					
Nederland	25	47	Sverige	33	83			
Tsjekkoslovakia	—	—	Italia	295	646			
Vest-Tyskland	118	233	Jugoslavia	—	15			
Andre land	195	240	Nederland	6	15			
I alt	345	589	Storbrit. og N.-Irland	9	19			
			Kamerun	111	240			
			Liberia	12	21			
			Nigeria	53	368			
			Spanske bes. i Afrika	—	14			
			Mexico	—	—			
			U.S.A.	2	3			
			Chile	—	—			
			Austral-Sambandet ..	7	17			
			Andre land	39	76			
			I alt	567	1 516			
<i>Fryst fisk ellers, unnt. fileter</i>								
Danmark	289	394	<i>Klippfisk</i>			<i>Krepsdyr og bløtdyr, tilberedt eller konservert</i>		
Finland	59	85	Belgia, Luxembourg ..	14	29	Sverige	2	3
Sverige	26	74	Hellas	—	—	Frankrike	—	0
Belgia, Luxembourg ..	17	55	Italia	250	346	Storbrit. og N.-Irland	25	48
Frankrike	30	39	Portugal	307	1 048	Sør-Afrika	1	2
Italia	—	7	Spania	42	63	U.S.A.	—	—
Nederland	177	225	Vest-Tyskland	73	150	Austral-Sambandet ..	—	1
Sovjetunionen	—	—	Kongo, Dem. Rep.	13	16	Andre land	1	3
Storbrit. og N.-Irland	255	399	Port. Vest-Afrika	218	318	I alt	30	58
Tsjekkoslovakia	0	0	Port. Øst-Afrika	89	149			
Vest-Tyskland	533	1 154	Canada	35	47			
U.S.A.	—	18	Cuba	—	—			
Andre land	5	249	Domingo-Republikken	570	727			
I alt	1 393	2 699	Panama	151	214	<i>Sildemel</i>		
			Trinidad og Tobago	12	33	Danmark	518	1 663
			U.S.A.	60	77	Finland	200	3 826
			Argentina	485	629	Sverige	2 355	6 893
			Brasil	4 063	6 455	Belgia, Luxembourg ..	1 500	3 098
			Venezuela	57	57	Frankrike	1 945	4 769
			Andre land	178	324	Hellas	500	500
			I alt	6 617	10 683	Italia	825	825
						Nederland	266	306
						Polen	3 707	7 391
						Storbrit. og N.-Irland	4 259	14 522
						Vest-Tyskland	973	4 868
						Øst-Tyskland	—	—
						Østerrike	120	279
						U.S.A.	—	—
						Andre land	2 053	3 763
						I alt	19 221	52 701

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 3. april og ukens som endte 3. april 1971. Tonn.

TOLLSTEDER	Fersk storskild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød- spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell- størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annен fersk fisk	Fersk i alt	Frossen storskild	Frossen vårsild	
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302	
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	
06 Oslo.....	17	—	1	18	—	1	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	2	8	—	—	
27 Kristiansand.....	—	—	264	264	—	—	1	28	—	2	—	4	—	19	1	—	—	32	95	—	—	
31 Egersund.....	—	—	500	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	
33 Stavanger.....	41	—	—	41	—	—	2	1	30	1	—	—	—	65	1	18	—	86	204	—	—	
35 Kopervik.....	—	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	3	62	—	—	
36 Haugesund.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	289	2	13	9	12	17	—	—	
38 Bergen.....	41	—	—	41	—	—	16	55	284	38	—	—	—	—	—	—	—	83	790	33	—	
39 Florø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
40 Ålesund.....	—	—	—	—	—	—	3	—	27	201	53	—	—	—	9	1	9	—	13	315	66	—
41 Molde.....	121	—	41	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42 Kristiansund.....	60	—	—	60	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	2	—	8	2	17	—	—	
43 Trondheim.....	—	—	—	—	—	60	7	141	22	—	—	—	—	—	—	—	—	5	235	—	—	
51 Bodø.....	—	—	—	—	—	2	3	7	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	
53 Svolvær.....	—	—	—	—	—	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	—	—	
55 Tromsø.....	—	—	—	—	—	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	18	—	—	
56 Hammerfest.....	—	—	—	—	—	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	12	—	—	
57 Vadsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
58 Vardø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy.....	—	—	—	—	—	3	—	2	73	2	—	—	—	801	—	2	—	25	907	—	—	
64 Andre.....	—	16	1 468	1 484	—	2	—	2	1	2	4	—	—	30	—	—	1	302	345	—	—	
I alt ...	279	16	2 337	2 632	1	78	78	270	622	97	4	4	—	1 217	4	61	10	566	3 012	99	—	
I ukken	—	—	50	50	—	4	—	5	181	7	—	—	—	81	—	4	—	33	316	—	—	

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegrupper over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling 1303	Frossen sild i alt	Rund- frossen laks	Rund- frossen kveite	Rund- frossen makrell	Rund- frossen makrell- størje	Rund- frossen pigghå	Rund- frossen håbrann	Rund- frossen fisk i alt	Rund- frossen el. kjølt filet ellers	Rund- frossen el. kjølt filet 15×2	Fersk el. kjølt filet, hyse	Frossen hyse- filet	Frossen torske- filet	Frossen sei- filet	Frossen steinbit- filet	Frossen uer- filet	Frossen si d filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torske- fisk i alt
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109		
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109		
06 Oslo.....	—	—	2	—	—	—	—	—	15	17	—	54	—	—	—	—	—	—	—	—	4
27 Kristiansand.....	—	—	1	—	639	—	2	—	2	644	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28	32
31 Egersund.....	—	—	—	—	51	—	—	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger.....	—	—	2	—	47	—	59	—	14	122	—	—	—	8	6	—	—	—	14	—	—
35 Kopervik.....	—	—	—	—	251	—	—	—	—	251	—	—	—	—	115	—	—	—	115	—	—
36 Haugesund.....	—	—	—	—	80	—	—	—	29	109	—	—	16	246	38	—	—	—	300	—	—
38 Bergen.....	407	440	23	—	241	2	210	—	79	556	4	2	109	1 048	85	—	2	16	1 259	9	—
39 Florø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund.....	—	66	—	41	—	5	105	26	127	304	9	7	222	1 884	28	42	3	1	229	2 408	2 338
41 Molde.....	—	—	—	—	—	—	76	—	—	76	—	—	10	245	17	—	—	—	272	—	—
42 Kristiansund.....	—	—	1	—	—	—	1	—	7	9	—	8	266	644	792	3	—	18	1 723	761	—
43 Trondheim.....	—	—	30	17	—	—	—	—	215	263	—	62	564	4 624	801	13	128	11	442	6 584	413
51 Bodø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	11	—	52	—	—	—	—	52	—	—
53 Svolvær.....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	5	170	1 253	356	1	5	—	21	1 805	281
55 Tromsø.....	—	—	20	1	—	—	—	—	542	562	—	1	579	2 035	500	13	26	—	192	3 345	1 175
56 Hammerfest.....	—	—	—	—	—	—	—	—	112	112	—	—	153	3 328	548	2	10	—	18	4 059	332
57 Vadsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	—	25	25	28	1	—	—	2	80	—
58 Vardø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	693	693	—	—	328	1 104	202	8	3	—	54	1 699	—
61 Måløy.....	16	16	—	—	—	—	1 076	—	104	1 181	—	8	—	283	363	—	—	20	—	666	10
64 Andre.....	175	175	—	1	567	28	—	—	108	704	—	7	23	1 112	—	—					

TOLLSTEDER	Saltet storskild og vårsild 1801	Saltet bank- sild 1802	Saltet islands- sild 1803	Saltet sild ellers i alt 1804	Annen saltet fisk i alt 19×1	Tørrfisk torsk 19×2	Tørrfisk sei 19×3	Tørrfisk ellers 19×4	Klipp- fisk torsk 19×5	Klipp- fisk lange 19×6	Klipp- fisk ellers 19×7	Røykt sild 19×8	Hum- mer 20×1	Reker 20×2	Selolje, rå 20×3	Sild- olje, Haitran og høgv. hold. tran, olje 20×4	Medisin tran 2101	Veteri- nær- tran 2103		
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502 504, 509	Stat. nr. 0303-307 308, 1605 201, 203	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 1504. 559	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
	06 Oslo.....	2	—	—	1	2	4	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	13	16	63
	27 Kristiansand.....	—	—	—	1	1	14	—	—	4	21	—	—	20	135	—	—	—	—	—
31 Egersund.....	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	55	—	—	—	—	—
33 Stavanger.....	—	7	1	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	18	84	—	1 251	—	—	—
35 Kopervik.....	—	—	—	33	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	3	—
36 Haugesund.....	72	302	—	41	415	174	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	10 758	—	—	—
38 Bergen.....	137	372	—	171	680	17	966	72	124	55	8	67	4	36	30	—	4 143	48	129	672
39 Florø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 005	—	—	—
40 Ålesund.....	119	24	—	70	213	72	62	80	11	5 216	1 267	4 675	103	—	18	—	—	12	220	644
41 Molde.....	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—
42 Kristiansund.....	304	—	—	—	304	—	—	14	92	33	1 696	242	1 298	—	4	—	—	—	—	317
43 Trondheim.....	34	—	—	134	168	—	124	15	22	—	—	—	—	—	50	—	—	—	—	19
51 Bodø.....	—	—	—	22	22	—	332	1	5	247	—	52	—	—	16	—	—	—	—	—
53 Svolvær.....	—	—	—	—	—	—	594	4	38	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
55 Tromsø.....	—	—	—	9	9	—	155	16	38	116	—	3	—	—	61	—	—	—	—	—
56 Hammerfest.....	—	—	—	5	5	—	356	19	16	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—
57 Vadsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58 Vardø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	324	61	252	—	—	—	—	—	35	—	93
64 Andre.....	—	100	7	24	131	1	29	2	22	12	—	—	1	1	78	—	318	—	—	—
I alt ...	669	805	8	511	1 993	281	2632	301	310	7 670	1 599	6 347	108	75	567	—	27 196	108	364	1 810
I ukken	22	3	—	9	34	17	146	13	7	128	54	264	8	1	65	—	—	10	62	155

TOLLSTEDER	Industri- tran, bl. og avl. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødryr- og fiske- oljer 22×1	Herme- tisk brisling	Herme- tisk småsild 2301	Kippers 2302	Annen sild herme- tikk 2305	Melke 2306	Middags- hermetikk inkl. herm. rog 2307	Annen fiske- hermetikk i alt 23	Fiske- hermetikk i alt 24×1	Andre fiske- produkt be- handlet sild 25×1	Spesial- be- handlet sild 25×2	Sukker- salet og annen salt rogn 25×3	Skaldyr hermetikk 25×4	Sild- mel 25×5	Fiske- lever- mel 25×6	Annet fiske- mel 25×7	Tang- og taremel 25×8	Rogn utjenlig til men- neske- føde 25×9	
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1504. 111-113	Stat. nr. 1601. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 603, 709	Stat. nr. 1604. 802, 809	Stat. nr. 1604. 801, 901	Stat. nr. 1604. 606-609	Stat. nr. 1604. 801, 901	Stat. nr. 1604. 606-609	Stat. nr. 1605 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609	
	06 Oslo.....	648	741	—	2	10	—	30	—	30	10	82	8	—	—	2	—	—	—	—	
	27 Kristiansand.....	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	—	27	—	—	3 891	—	—	—	—	
31 Egersund.....	25	25	—	1 378	2 455	137	57	—	98	274	4 399	—	132	—	24	210	—	—	—	—	
33 Stavanger.....	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	84	—	—	1 650	—	20	—	—	
35 Kopervik.....	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund.....	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	19	22	294	—	—	2 450	—	134	—	—	
38 Bergen.....	1 515	2 364	123	333	1 269	192	1	5	14	—	1 815	12	304	123	20	3 524	100	158	5	51	
39 Florø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	800	—	—	—	—	—	
40 Ålesund.....	547	1 421	—	7	28	21	—	15	183	—	254	11	96	—	9	6 840	60	275	—	—	
41 Molde.....	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	100	—	—	1 880	—	—	—	—	
42 Kristiansund.....	503	820	—	12	95	5	—	18	—	—	130	5	698	—	6	6 038	—	1 180	1 090	—	
43 Trondheim.....	—	19	—	—	95	—	—	43	3	141	204	9	—	—	18	503	—	576	—	—	
51 Bodø.....	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	4	3	10	—	—	4 842	615	—	—	—	
53 Svolvær.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 008	—	1 033	400	—	—	
55 Tromsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	41	89	—	8 727	—	444	—	3	
56 Hammerfest.....	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	408	10	—	3	10 592	—	200	—	—	—	
57 Vadsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	3 700	—	150	—	—	
58 Vardø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 280	—	220	—	—	
61 Måløy.....	22	150	—	15	19	—	—	6	27	—	66	9	—	—	—	3 280	—	217	—	—	
64 Andre.....	389	389	144	—	5	—	59	—	257	27	348	29	9	9	3	3 557	—	—	—	—	
I alt ...	3 648	5 931	267	1 749	3 995	354	147	43	656	355	7 299	716	1 869	222	83	72 571	160	4 626	2 091	—	54
I ukken	437	665	—	171	276	39	17	—	62	46	611	58	450	73	3	4 500	—	623	193	—	2

A.s John Griegs Boktrykkeri, Bergen